Thirumurai/Thevaram songs on Rameswaram

By
C. Rangarajan, Chennai

Glory to Lord Siva, who is worshipped in southern region (அந்தலூருக்குள் பெரும் தெய சிவன்)

Saivite saint-poet Sri Thirunavakkarasu Perumaan has composed wonderful hymns on Rameswaram in lilting Tamil. This comes as part of the 4th canto of “Thirumurai”, a compendium of devotional songs on Lord Siva.

Speaking pleasant and good words in their speech. Attacking all the arakkar (demon) who were not able to lead a good life, with weapons that took out their lives. Destroying their lives the diseases and acts of those who look at by the physical and mental eyes Tiruvirāmēccuram (Rameswaram) the temple established by Māl (Lord Rama) in the dam across the sea, will be shattered to pieces.

Having committed sinful deeds for many days. Coming to fight joining in large numbers in this earth. Those who bow their heads before Tiruvirāmēccuram (Rameswaram) which was established by Irōmaņ (Lord Rama) who with his bow killed and made the arakkar (demon)
fall on the ground who were cruel and had cruel bows. Will have humility that is equal to penance.

My mind! Throwing the disc and killing the arakkar (demo) who were deficient in good conduct though they performed penance amounting to crores of years to lose their lives. You live desire earnestly Tiruvirāmēccuram (Rameswaram), the temple established by Mōl (Lord Rama) having sought for it with love, after killing the arakkar (demon). That is the right path for you.